

ГОУ ВПО РОССИЙСКО-АРМЯНСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ

Составлен в соответствии с
государственными требованиями к
минимуму содержания и уровню
подготовки выпускников по
направлению «Лингвистика» и
Положением «Об УМКД РАУ».



Институт гуманитарных наук

Кафедра: Теории языка и межкультурной коммуникации

Автор(ы): Григорян М.Б.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС

Дисциплина: Б1.Б10 Практический курс первого
иностранного языка (испанский язык)

Для бакалавриата: 4-й курс

Направление: 45.03.02 Лингвистика
Название направления

ЕРЕВАН 2023

1. Аннотация

Данная программа рассчитана на студентов третьего курса направления «Лингвистика» и носит коммуникативно-ориентированный характер.

В предлагаемом курсе рассматриваются лексика, грамматика и морфология испанского языка на уровне выше среднего В2. Основной акцент делается на усвоении основного испанского языка, рассматриваются вопросы грамматики и словообразования в соответствии с требованиями к данному уровню. Предполагается употребление новейших учебников, изданных в Испании, также пособия и учебники, разработанные российскими авторами.

2. Содержание

2.1. Цель и задачи дисциплины:

Цель дисциплины: основными целями преподавания практического курса иностранного языка являются:

- Развитие навыков коммуникации на иностранном языке - говорение, понимание речи, чтение и письмо.
- Развитие лексического и грамматического навыков - расширение словарного запаса, углубление знаний о грамматике и синтаксисе иностранного языка.
- Подготовка студентов к использованию иностранного языка в профессиональной деятельности - обучение специфической лексике и терминологии, связанных с профессией.
- Развитие навыков межкультурной коммуникации - обучение культуре и обычаям стран, где говорят на изучаемом языке.
- Содействие формированию мотивации к изучению иностранного языка - мотивирование студентов на постоянное самообразование и использование языка в повседневной жизни.

Задачи дисциплины:

- Развитие навыков устной речи - помочь студентам улучшить их навыки восприятия на слух и произношения слов на иностранном языке.
- Развитие навыков письма - обучение студентов письменной коммуникации на иностранном языке, включая написание эссе, резюме, писем и т.д.
- Развитие навыков чтения - обучение студентов эффективному чтению текстов на иностранном языке и пониманию содержания.

- Развитие навыков грамматики и лексики - помощь студентам улучшить свои знания иностранной грамматики и расширить словарный запас.
- Обучение культуре страны, где говорят на изучаемом языке - помощь студентам понимать и уважать культуру и обычаи других стран.
- Создание мотивации для изучения иностранного языка - помощь студентам понять важность изучения языка и создание мотивации для постоянного обучения.

В результате изучения дисциплины студенты должны

ЗНАТЬ

- лексические элементы, которые включают устойчивые словосочетания и отдельные слова
- употребление грамматических структур

УМЕТЬ

- Употреблять сложные выражения и понимать предложения, направленные на удовлетворение конкретных потребностей.
- Представлять себя и других людей, уметь вести диалог, беседу на разные темы (покупки, работа и т.д.) и понимать устную речь.
- применять полученные знания.

ВЛАДЕТЬ:

- богатым словарным запасом (рецептивные и продуктивные речевые умения)
- навыками общения и восприятия текста в различных повседневных ситуациях.

2.2. Требования к уровню освоения дисциплины

Данная дисциплина направлена на развитие следующих компетенций:

способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);

владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6);

способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

профессиональные компетенции:

владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);

владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);

способностью использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);

способностью использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);

способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);

способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6)

По истечении времени обучения, отведенного на данный курс (108 академических часа, из которых 68 практических часа), студенты должны обладать следующим уровнем знаний, умений и навыков:

Знание: освоить учебный материал в соответствии с программой курса. Иметь представление о становлении испанского языка, знать содержание основных научных источников, знать основные формы, методы, принципы их анализа. Быть хорошо осведомленным о круге имен, представляющих те или иные морфологические и словообразовательные научные школы.

Знать: основные положения и концепции в области синхронического словообразования современного испанского языка, принципы морфемного и словообразовательного анализа; иметь представление о современном состоянии и перспективах развития испанского словообразования.

Умение: студент должен владеть терминологическим аппаратом необходимым для морфологического, словообразовательного анализа испанского языка. Использовать в собственной исследовательской практике познавательные процедуры, необходимые для понимания сущности и ценности как языка в целом, так и текста в частности.

Уметь: применять знания в области испанского словообразования, морфемного и словообразовательного анализа, проводить локальные исследования на основе существующих методик с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов.

Владение системой представления об испанском языке, терминологического аппарата, необходимого для анализа данных испанского языка с морфологической и словообразовательной точек зрения.

2.3. Трудоемкость учебной дисциплины

2.3.1. Таблица трудоемкости дисциплин и видов учебной работы

Виды учебной работы	Всего, в акад. часах	Распределение по семестрам					
		<u>3</u> сем	<u>4</u> сем	<u>5</u> сем	<u>6</u> сем.	<u>7</u> сем	<u>8</u> сем
1	2	3	4	5	6	7	8
1. Общая трудоемкость изучения дисциплины по семестрам , в т. ч.:						108	
1.1. Аудиторные занятия, в т. ч.:						68	
1.1.1. Лекции							
1.1.2. Практические занятия, в т. ч.						68	
1.1.2.1. Обсуждение прикладных проектов							
1.1.2.2. Кейсы							
1.1.2.3. Деловые игры, тренинги							
1.1.2.4. Контрольные работы (за счет практических занятий)							
1.1.3. Семинары							

1.1.4.Лабораторные работы							
1.1.5.Другие виды аудиторных занятий							
1.2. Самостоятельная работа, в т. ч.:						40	
1.2.1. Подготовка к экзаменам							
1.2.2. Другие виды самостоятельной работы, в т.ч. (можно указать)							
1.2.2.1. Письменные домашние задания							
1.2.2.2. Курсовые работы							
1.2.2.3. Эссе и рефераты							
1.3. Консультации							
1.4. Другие методы и формы занятий **							
Итоговый контроль (Экзамен,Зачет, диф. зачет/указать)						Зачет	

2.3.2. Объем дисциплины и виды учебной работы

№ п/п	Наименование темы	Аудиторные часы				
		Лекции	Семинарские занятия	Практические занятия	Лабораторные занятия	Всего
1.	El amor, la pareja, la convivencia Existe el amor verdadero? Qué harías por el amor			2		2
2.	Oración coordinada El noviazgo a la Mexicana Las citas sobre el amor Un calendario imaginario Problemas de los novios			4		4
3.	Estructura de la pareja La convivencia			2		2
4.	Una pequeña carta amorosa La infidelidad de los novios La ruptura			4		4
5.	Cuestiones y situaciones			2		2
6.	Pretérito imperfecto de subjuntivo Matrimonio La ceremonia de la boda			4		4
7.	Las tradiciones de la boda			2		2
8.	Potencial simple (aspecto temporal) Los tipos de matrimonio La expectativas de la pareja			4		4

9.	Una de las ceremonias de mayor transcendencia			2		2
10.	Potencial simple (aspecto modal) Las estrellas se casan Los celos			4		4
11.	Nigeria La venganza			2		2
12.	Los matrimonios virtuales			4		4
13.	Las citas sobre el matrimonio			2		2
14.	<i>Para y para que</i> Construcciones finales			4		4
15.	Construcciones concesivas Aunque + Indicativo Aunque + Subjuntivo			2		2
16.	Y si montáramos una empresa? Oraciones condicionales con <i>si (no)</i> Reales o posibles Poco posibles o imposibles			4		4
17.	Escuchas, lees o miras? Preposiciones <i>por y para</i> Hablemos el mismo idioma			2		2
18.	Nueve reinas El sueño del celta			4		4
19.	Soledad Puertolas Biografía			2		2
20.	Compañeras de viaje			4		4
21.	A través de la ciencia Oraciones temporales con cuando Presente, pasado, futuro			2		2
22.	Otras construcciones temporales Con Indicativo Con Subjuntivo Oraciones comparativas			4		4
23.	Mitos, curiosidades y leyendas urbanas sobre la ciencia			2		2
24.	Las citas de Einstein Vago a las letras; empollón a ciencias			4		4
	Промежуточный контроль			2		2
	ИТОГО			68		68

3.Распределение весов по видам контролей

Формы контролей	Весы форм текущих контролей в результирующих оценках текущих контролей			Весы форм промежуточных контролей в оценках промежуточных контролей			Весы оценок промежуточных контролей и результирующих оценок текущих контролей в итоговых оценках промежуточных контролей			Весы итоговых оценок промежуточных контролей в результирующей оценке промежуточных контролей	Весы результирующей оценки промежуточных контролей и оценки итогового контроля в результирующей оценке итогового контроля
	M1 ¹	M2	M3	M1	M2	M3	M1	M2	M3		
Вид учебной работы/контроля											
Контрольная работа											
Тест					1	1					
Sp/L											
Reading											
Writing											
Translating											
Весы результирующих оценок текущих контролей в итоговых оценках промежуточных контролей								0.7	0.7		
Весы оценок промежуточных контролей в итоговых оценках промежуточных контролей								0.3	0.3		
Вес итоговой оценки 1-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей											
Вес итоговой оценки 2-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей										0.5	
Вес итоговой оценки 3-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей										0.5	
Вес результирующей оценки промежуточных контролей результирующей оценке											1

¹ Учебный Модуль

итогового контроля											
Экзамен/зачет (оценка итогового контроля)											0
	$\Sigma=1$										

4. Содержание и организация

№ п/п	Задание по самостоятельной работе студентов	Форма контроля самостоятельной работы студентов	Кол-во часов
1.	Написание эссе	Внешний контроль, проверяет преподаватель	15
2.	Домашнее чтение	проверяет преподаватель на практических занятиях	15
3	Выполнение домашних заданий	проверяет преподаватель на практических занятиях	10
	Итого за два семестра		40

5. Образовательные технологии

Целью дисциплины является обучение студентов устной и письменной академической речи на уровне A2+ - B1+

4. Формы контроля

Форма текущего контроля – проверочные и контрольные работы в рамках рейтинговой системы (проведение 2-х модулей в каждом семестре), итоговый контроль – экзамен. Максимальное количество баллов на экзамене 100. Экзамен имеет следующую структуру:

1. Беседа по пройденной тематике
2. Перевод и пересказ незнакомого текста.
3. Вопрос по грамматике.

Рейтинговый контроль проводится два раза за семестр. Максимальное количество баллов на рейтинговом контроле – 100. Форма рейтингового контроля – письменная.

6. Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам

Аспект «Свободный разговор»

1. Braojos Garrido, Alfonso: *Prensa y la historia, La A4E* Ayuntamiento de Sevilla. Servicio de publicaciones, 2001
2. GÓMEZ MOMPART, J.L.; MARTÍN OTTO, E. *Historia del periodismo universal*. Síntesis, Madrid (1999).
3. TUÑÓN DE LARA, M.; ELORZA, A.; PÉREZ LEDESMA, M. (1975) *Prensa y sociedad en España. (1820-1936)*
4. *El Diccionario de la lengua española*, edición 23.^a, 2014, Madrid

Аспект «Пресса»

1. Газеты и журналы: El mundo, El país, La vanguardia.
2. Телевизионный канал CANAL24h.
3. Сайты Интернета: <http://www.20minutos.es/>, <http://www.abc.es/>,
<http://www.alertadigital.com/>, <http://spanish.china.org.cn/>, <http://www.eldiario.es/>,
<http://www.elconfidencial.com/>

Аспект «Домашнее чтение»

1. Mario Vargas Llosa : El sueño del celta, 2010
2. Ana María Matute: Olvidado Rey Gudu, 1996
3. Soledad Puértolas : Compañeras de viaje, 2013
4. Juan Ramon Jimenez: Abril, 2011
5. Mario Benedetti: Estados de ánimo, 2010
6. Pablo Neruda : Veinte poemas de amor y una canción desesperada, 1924
7. Antonio Munoz Molina: Plenilunio, 2008

7. Экзаменационные темы:

1. Existe el amor verdadero?
2. Traducción del fragmento de “La bella durmiente” de García Márquez
3. El empleo de Pretérito imperfecto de subjuntivo